

علمِ قرآن

عہدِ سلطنت کے ہندوستان میں (۲)

(بشکریہ: علوم القرآن: انٹیا)

۱۳ویں صدی کے ہندوستان میں تعلق سلاطین کی معارف پروری اور معاصر علماء کی توجہ سے علمِ تفسیر و دیگر مذہبی علوم سے جو دلچسپی بڑھ گئی تھی وہ اس دور کے خاتمہ پر انتشار کے حالات میں یقیناً کچھ متاثر ہوئی لیکن بعد میں لودی سلاطین بالخصوص سلطان سکندر لودی (۱۴۹۸-۱۵۱۷ء) کی علم دوستی اور علوم و فنون کی اشاعت میں ان کی رغبت سے علمی سرگرمیاں بحال ہوئیں اور مذہبی علوم کی ترقی کے مواقع پھر پیدا ہوئے اس دور میں حدیث و فقہ کے ساتھ تفسیر کے میدان میں علماء کی دلچسپیاں بڑھیں جیسا کہ معاصر مآخذ سے اس کے واضح ثبوت ملتے ہیں۔ ۱۵ویں صدی کے نصف اول میں قاضی شہاب الدین دولت آبادی (متوفی ۸۷۷ھ) نے اپنی علمی فضیلت اور تدریسی و تصنیفی خدمات کے لیے سب سے زیادہ شہرت حاصل کی۔ ان کا مولد دولت آباد تھا، تعلیم و تربیت کی تکمیل دہلی میں ہوئی اور ان کی عملی سرگرمیاں جو پور میں جاری ہوئیں جو اس وقت شرقی سلطنت کا پایہ تخت اور علم و فضل کا مرکز تھا، سلطان ابراہیم شرقی (۱۴۰۱-۱۴۴۰ء) ان کے تبحر علمی سے بہت متاثر تھا، یہی وجہ ہے کہ اس نے انھیں ”ملک العلماء“ کے خطاب سے نوازا اور ان کی قدر و منزلت میں کوئی کسر باقی نہ رکھی تدریسی مشاغل کے ساتھ ساتھ انھوں نے مختلف موضوعات پر تالیفی کارنامے انجام دیے اور ایک تفسیر بھی مرتب کی جس کا مفصل ذکر بعد میں آئے گا۔ قاضی شہاب الدین کے ہم عصر و میں شیخ حسام الدین مانک پوری (متوفی ۸۷۷ھ) فہم قرآن کا خاص ذوق رکھتے تھے۔ اس عہد کے مشہور مشائخ میں سے تھے اور شرعی علوم سے مزین تھے، وہ قرآن میں غور و فکر کرتے اور اس کے معانی و مطالب کو سمجھنے کی کوشش کرتے۔ اس سلسلہ میں ان کے انتہام کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ وہ ہمیشہ تفسیرِ مبارک اپنے پاس رکھتے تھے اور جب بھی کسی آیت کے سمجھنے میں دشواری محسوس ہوتی تو وہ اس تفسیر سے رجوع کرتے مزید برآں بار بار اس نکتہ پر زور دیتے

تھے کہ معنی و مطلب کی جانکاری کے ساتھ قرآن کی تلاوت میں ایک خاص لطف ملتا ہے۔
 مشائخ کے طبقہ سے تعلق رکھنے والے ایک دوسرے عالم جو سکندر لودی کے ہم عصر اور ۱۵ویں
 صدی میں علم تفسیر میں دلچسپی اور تفسیری کتب کے درس کے لیے مشہور تھے
 وہ خواجہ حسین ناگوری (متوفی ۸۵۹ھ) تھے۔ یہ شیخ حمید الدین ناگوری کی خاندان سے تھے اور
 بقول شیخ عبدالحق محدث "جامع شریعت و طریقت" تھے۔ مروجہ علوم کی تکمیل کے بعد اپنے
 وطن ناگور میں ارشاد و تلقین اور علوم دینیہ کی اشاعت میں مصروف رہے۔ ان کے روزانہ
 کے معمولات میں تفسیر مدارک کا درس بھی شامل تھا جس کا وہ خاص اہتمام فرماتے تھے۔ ان
 کی تصنیفی یادگار میں ایک تفسیر بھی ہے جو بعد میں زیر بحث آئیگی۔ اس سے تفسیر میں ان کی گہری
 دلچسپی کا ثبوت فراہم ہوتا ہے۔ خواجہ حسین ناگوری کے شاگردوں میں قاضی احمد مجد نارنولوی
 (متوفی ۱۱۵۲ھ) نے بھی اپنے استاد کے مثل قرآنی علوم سے گہرا ربط قائم کیا اور درس و تدریس
 میں تفسیر پر خصوصی توجہ دی، تذکرہ نگاروں کے بیان کے مطابق یہ امام محمد شبلی کی اولاد
 میں سے تھے، نارنول میں ان کی پیدائش ہوئی اور عمر کا بیشتر حصہ اجیر میں بسر ہوا۔ اجیر میں
 تقریباً ستر سال قیام کے دوران ان کا خاص مشغلہ دینی و مذہبی کتب کا پڑھنا پڑھانا تھا۔ وہ
 روزانہ عصر سے مغرب تک تفسیر مدارک کا درس دیتے تھے جبکہ چاشت تا ظہر کے اوقات
 دیگر درسیات کے لیے وقف ہوتے تھے۔ یہاں یہ ذکر بھی اہمیت سے خالی نہ ہوگا کہ ان کے
 درس تفسیر پر روشنی ڈالتے ہوئے ہمارے مآخذ یہ وضاحت بھی کرتے ہیں تفسیر مدارک کا درس
 ان کے مشائخ کے معمولات میں بھی شامل تھا (اس وظیفہ تفسیر مدارک طریقہ سلوک مشائخ
 ایشاں است) بہر حال ان تفصیلات سے جہاں یہ پتہ چلتا ہے کہ عہد سلطنت میں علماء و مشائخ
 تفسیروں کے مطالعہ کا ذوق رکھتے تھے اور درس و تدریس کے ذریعہ فہم قرآن کی استعداد
 پیدا کرنے کی کوشش کرتے تھے وہیں یہ بات بھی واضح ہوتی ہے کہ معاصر علماء و بالخصوص
 صوفیوں کے حلقہ میں کثافت کے بعد مدارک کو مقبولیت و اہمیت حاصل تھی۔

عہد سلطنت میں قرآنی علوم سے رغبت اور علم تفسیر میں دلچسپی صرف مروجہ کتب
 کے پڑھنے پڑھانے اور تفسیری درسیات کے سمجھنے سمجھانے تک محدود نہ تھی بلکہ اس
 علم کے ماہرین نے اسے تصنیف و تالیف کا بھی موضوع بنایا اور مروجہ درسیات پر
 شروح و حواشی لکھنے کے علاوہ قرآن کی ترجمانی و تشریح میں مستقل تصنیفات بھی پیش کی۔

ان تفسیری تخلیقات کے لیے عربی اور فارسی دونوں ہی زبانوں کو اظہار خیال کا ذریعہ بنایا گیا۔ آیات قرآنی کی تفسیر کے لیے جو انداز بیان اختیار کیا گیا وہ بھی تنوع و ندرت سے بھرپور تھا۔ کسی مصنف نے فقہی مسائل کی وضاحت پر زور دیا تو کسی نے اس کی ترجمانی میں صوفیانہ رنگ کا امتزاج کیا، بعض نے قرآنی الفاظ کی لغوی تحقیق اور اس کے ادبی محاسن نمایاں کرنے پر توجہ دی تو کچھ ایسے ماہرین بھی تھے کہ جنہوں نے نظم قرآن اور ربط آیات کے پہلو پر زیادہ زور صرف کیا، ہندوستان میں علم تفسیر میں دلچسپی جیسا کہ اوپر کے بیانات سے ظاہر ہوا عہد سلطنت کی ابتدا ہی سے ملتی ہے لیکن اس میدان میں تصنیفی سرگرمیوں کا ثبوت ۸ ویں صدی ہجری یا ۱۲ ویں صدی عیسوی سے فراہم ہوتا ہے۔ اس دور کی اولین تفسیروں میں غرائب القرآن و رغائب الفرقان شمار کی جاسکتی ہے جس کے بعض اجزاء کی تصنیف ہندوستان سے منسوب کی جاتی ہے۔ اس کے مولف حسن بن محمد تھے جو نظام نیشاپوری کے نام سے معروف تھے۔ جیسا کہ نسبت سے واضح ہوتا ہے ان کا اصل وطن نیشاپور (ایران) تھا جہاں انہوں نے اس تفسیر کی ابتدا کی لیکن اس تفسیر میں سورہ نساء کے خاتمہ پر جو عبارت (کتب المصنف فی نسخۃ علقہ مولفہ الحسن بن محمد حسن المشہر بنظام نیشاپوری ببلاد الہند فی دار مملکتہا المدعو بدولت آبادی فی اوائل صفر سنہ ۳۳۳ھ) درج ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ مولف محمد بن تغلق کے زمانہ میں ہندوستان منتقل ہوئے اور اپنی تفسیر کے اس حصہ کی تکمیل انہوں نے یہیں اور غالباً شہر دولت آباد میں سنہ ۳۴۳ھ (۱۳۲۹ء) میں کی۔ اس تفسیر کے سلسلہ میں ایک دلچسپ بات یہ ہے کہ ایران کے مطبوعہ نسخوں میں اور مولانا مناظر احسن گیلانی کے مطابق بعض مخطوطات میں بھی آیات کا ترجمہ فارسی میں بھی درج ہے جبکہ پوری تفسیر عربی میں ہے۔ لیکن تفسیر طبری کے حاشیہ پر مصر سے سنہ ۱۲۲۲ھ میں اس کا جو نسخہ چھپا ہے اس میں کہیں فارسی ترجمہ نہیں ملتا۔ یہاں یہ ذکر بھی دلچسپی سے خالی نہ ہو گا کہ اس تفسیر کا آخری حصہ ۳۵۲ھ میں لکھا گیا جبکہ اس کے شروع کے اجزاء سنہ ۳۴۳ھ میں پایہ تکمیل کو پہنچے جیسا کہ مطبوعہ نسخوں میں خاتمہ کی عبارت میں درج ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ غرائب القرآن و رغائب الفرقان ایک عظیم تفسیری کارنامہ ہے لیکن اس کی اصلیت بالخصوص ہندوستان میں اس کی تکمیل کا مسئلہ اور مولف کے حالات اب بھی تحقیق طلب ہیں۔ عہد سلطنت کی تفسیروں میں تفسیر سراج الہندی اس لحاظ سے منفرد ہے کہ اس کے مصنف ابو حفص عمر بن اسحاق سراج الہندی (متوفی ۷۸۳ھ) نظام نیشاپوری کے برعکس ہندی الاصل تھے اور تحصیل علم کے بعد مصر میں سکونت اختیار کی اور

فقہی علوم میں مہارت کی وجہ سے قاہرہ کے قاضی القضاۃ مقرر کیے گئے، ان کے اساتذہ میں وجیہ الدین دہلوی، سراج الدین ثقفی دہلوی اور رکن الدین بدایونی قابل ذکر ہیں۔ انھوں نے مختلف موضوعات پر کتابیں لکھیں جن میں ایک عربی تفسیر بھی شامل ہے۔ خالص ہندوستانی تفسیروں میں میرے علم کے مطابق لطائف التفسیر کا نام سرفہرست آتا ہے اس کے مصنف شیخ نظام الدین اولیاء کے خواہر زادہ قاسم بن عمر دہلوی تھے۔ ان کی نشوونما دہلی میں ہوئی اور مروجہ درسیات بشمولیت کشف کی تکمیل مولانا جلال الدین دہلوی کے ہاتھوں ہوئی سید محمد کرمانی نے لطائف التفسیر کے دیباچہ کے حوالہ سے ذکر کیا ہے کہ صاحب تفسیر کو قرآنی علوم سے خاص رغبت تھی اور انھوں نے متعدد عربی و فارسی تفسیروں کے مطالعہ کے بعد ایسی تفسیر مرتب کرنے کا ارادہ کیا جو قرآن کے اسرار و نکات کی وضاحت پر مشتمل ہو اور عوام و خواص دونوں کے لیے مفید ہو۔ خود سید کرمانی کے الفاظ میں ”خواست تا مجموعہ نوید کہ متضمن معانی غریب و مثل لطائف عامہ تفسیر باشد تا منافع بنیاد و عام رسد و بمطالع آں بر اسرار قرآن و دقائق و رفقا مطلع گردند و نام ایں تفسیر لطائف تفسیر کردہ“ اُس وقت مروجہ درسیات پر شروع و حواشی لکھنے کا جو رواج تھا اس سے تفسیری کتب بھی مستثنیٰ نہ تھیں اُس عہد میں کم از کم کشف کی ایک شرح لکھے جانے کا ثبوت ملتا ہے جو ”کشف الکشاف“ کے نام سے معروف ہوئی، اس کے مولف مخلص بن عبداللہ دہلوی (متوفی ۱۳۶۳ھ) تھے، تفسیر و فقہ دونوں ان کی دلچسپی کے خاص موضوع تھے۔ ہدایہ کی شرح بھی لکھنی شروع کی لیکن اسے مکمل نہ کر سکے، علم پر تذکرہ نگاروں نے ان کی شرح ہدایہ کا ذکر کیا ہے اور کشف الکشاف سے خاموشی اختیار کی ہے البتہ صاحب نزمیہ الخواطر نے مجد الدین فیروز آبادی (الاطراف الخفیہ فی اشراف الخفیہ) کے حوالہ سے ان کی تالیفات میں کشف الکشاف کو بھی شامل کیا ہے ۱۱۰۰ھ میں ۱۷ ویں صدی عیسوی میں لکھی جانے والی تفسیروں میں تفسیر تارخانی یقیناً ایک خصوصی اہمیت کی حامل ہے یہ عہد فیروز شاہی کے ممتاز و مشہور وزیر امیر تارخاں کی ایما پر مرتب کی گئی، سلطنت کے ایک اہم کن ہونے کے ساتھ ساتھ وہ علم کے دلدادہ تھے اور اس کی اشاعت میں بڑی دلچسپی لیتے تھے، علماء کی مجلس منعقد کرنے اور ان سے تبادلہ خیال کرتے۔ تفسیر تارخانی اور فتاویٰ تارخانی جو ان کے حکم سے مرتب کیے گئے ان کی علمی دلچسپی کے خاص مظہر ہیں، تفسیر مرتب کرنے کے لیے جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا انھوں نے علماء کی ایک مجلس تشکیل دی اور اسے ہدایت دی کہ تفسیر کا

ایک ایسا جامع نسخہ تیار کریں جو گزشتہ تفاسیر کا بخوبی ہو، معاصر مورخ عقیف کے بیان سے تائیداً راخان کے عظیم منصوبہ پر بخوبی روشنی پڑتی ہے ”تائیداً راخان خواست کہ تفسیری مفصل مرتب کند تمام تفاسیر راجع کنائیدہ جماعہ علماء را حاضر گردانیدہ در ہر آیتی و کلمہ آں قدر مفسر ان گزشتہ کہ اختلا نوشتہ بودند تائیداً راخان جمیع اختلاف در تفسیر خویش نوشتہ و بعد از تالیف بدل جاں درشت و در ہر اختلاف حوالہ بدل صفا تفسیر کردہ گوئی جملہ تفاسیر دیک تفسیر جمع گردانیدہ چون آں تفسیر مرتب گشتہ آں تفسیر تفسیر تائیداً راخان نام داشتہ تھے اے یقیناً ایک تفسیری کا ناکہ کہا جاسکتا ہے اگرچہ یہ دستیاب نہیں کلاس کا تفصیلی مطالعہ پیش کیا جاسکے۔

۵۱۰ ویں صدی عیسوی کی اولین تفسیروں میں ”نور بخشیدہ“ شامل ہے جو ایک صوفی عالم سید اشرف جھانگیر سمنانی (متوفی ۷۷۷ھ) کی تالیف کردہ ہے مولف کا مولد شہر سمنان (ایران) ہے۔ وہ سیر و سیاحت کا شوق رکھتے تھے۔ محمد تعلق کے دور حکومت میں وارد ہند ہوئے اور علم کی طلب میں یہاں بھی سرگرداں رہے، متعدد علماء و مشائخ کی صحبت اختیار کی جن میں سید جلال الدین حسین بخاری، شیخ علاء الدین عمر لاہوری اور قاضی شہاب الدین دولت آبادی قابل ذکر ہیں۔ آخر عمر میں کچھ چھپ میں سکونت اختیار کی اور وہیں ان کی وفات ہوئی۔ یہ ذکر اہمیت سے خالی نہیں کہ مستقل سفر اور نقل مکانی کے باوجود سید سمنانی نے بہت سی تصنیفات اپنی یادگار چھوڑی ہیں جو تفسیر و فقہ تصوف و کلام جیسے مختلف النوع مباحث سے تعلق رکھتی ہیں۔

صاحب نور بخشیدہ کے ہمعصروں میں مولانا خواجگی (متوفی ۷۷۷ھ) سے ایک فارسی تفسیر بحر المعانی منسوب کی جاتی ہے۔ اگرچہ ان کے تذکروں میں عام طور پر اس تفسیر کا حوالہ نہیں ملتا لیکن معاصر و غیر معاصر آخذ سے یہ ثبوت فراہم ہوتا ہے کہ وہ علوم دینیہ پر عبور رکھتے تھے ان کے اساتذہ میں معین الدین عرانی اور شیخ نصیر الدین محمود اودھی جیسے جلیل القدر علماء شامل تھے اور ان کے سامنے زانوئے تلمذ تکر کرنے والوں میں مفسر قرآن و ممتاز فقیہ قاضی شہاب الدین

دولت آبادی بھی تھے ایک طویل عرصہ تک انھوں نے دہلی میں درس و تدریس کی خدمت انجام دی اور مذہبی علوم و فنون کی اشاعت میں حصہ لیا۔ آخر عمر میں تیمور کے حملہ سے قبل قاضی شہاب الدین کے ہمراہ کالپی (جالون) منتقل ہو گئے تھے اور وہیں وفات پائی۔ ان کی تصانیف علمی خدمات کی روشنی میں اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ انھوں نے علم تفسیر میں دلچسپی لی ہو جبکہ ان کے اساتذہ اور شاگرد خاص کے بارے میں اس کا قطعی ثبوت ملتا ہے۔ بہر حال یہ ایک مختصر تفسیر ہے جس میں علم کلام کے مسائل بھی جا بجا زیر بحث آئے ہیں اور بعض جدید

دانشوروں کے بقول یہ فضل بن حسن طبرسی (متوفی ۱۱۵۳ھ) کی مجمع البیان کا خلاصہ ہے۔ اس عہد میں تصوف کے رنگ میں یا متصوفانہ انداز پر جو تفسیریں لکھی گئیں ان میں سید محمد بن یوسف الحنفی معروف بے گیسو دراز (متوفی ۱۲۴۸ھ) کی تفسیر القرآن الکَرِیم خصوصیت سے قابل ذکر ہے۔ سید محمد گیسو دراز چشتی سلسلہ کے مشہور مشائخ اور اس عہد کے نامور علماء میں سے تھے، کم سنی میں اپنے والد کے ساتھ محمد تعلق کے زمانہ میں دولت آباد منتقل ہو گئے تھے، چند سالوں کے بعد دہلی واپس ہوئے اور مولانا شرف الدین کیتھلی، شیخ نصیر الدین محمود اور قاضی عبدالمقدر سے علوم متداولہ کی تکمیل کی اپنے مرشد شیخ نصیر الدین محمود کی وفات کے بعد دکن چلے گئے اور وہیں بمقام گلبرگہ ان کا انتقال ہوا۔ دینی علوم بالخصوص تفسیر وفقہ میں انھیں مہارت حاصل تھی درس و تدریس کے علاوہ تصنیفی و تالیفی خدمات بھی انجام دیں اس اعتبار سے وہ ہم عصر مشائخ میں امتیازی مقام رکھتے تھے۔ انھوں نے علوم کی مختلف شاخوں (تفسیر، حدیث، فقہ، تصوف، ادب وغیرہ) کو اپنی تصنیفات کا موضوع بنایا اور کثرت تصانیف کے لیے مشہور ہوئے قرآنی علوم میں انھوں نے خصوصی دلچسپی دکھائی فن تفسیر سے متعلق کم از کم ان کی تین کتابوں کا ذکر ملتا ہے۔ مذکورہ بالا تفسیر کے علاوہ انھوں نے کشاف کے طرز پر ایک تفسیر مرتب کی مزید ان کشاف کے پانچ اجزاء پر حواشی بھی ان کی تالیفات میں شامل ہیں شیخ علی بن احمد مہامنی (متوفی ۱۲۴۲ھ) کی تفسیر تفسیر الرحمن و تمیز المنان (جو تفسیر رحمانی یا تفسیر مہامنی کے نام سے بھی معروف ہے) اس اعتبار سے امتیازی خصوصیت کی حامل ہے کہ یہ ہندوستان کی پہلی تفسیر ہے جو قرآن کی ترجمانی و تشریح میں ربط آیات کے پہلو کو نمایاں کرتی ہے اور نظم قرآن سے بحث کرتی ہے۔ شیخ علی مہامنی مہالم (گجرات) کے متوطن اور ۱۲ اوں و ۱۵ اوں صدی عیسوی کے ہندوستانی مشاہیر میں سے تھے فن تفسیر و حدیث وفقہ میں خصوصی دستگاہ رکھتے تھے اور تصوف کی دنیا میں ابن عربی کے خیالات سے متاثر اور وحدت الوجودی فلسفہ کے قائل تھے۔ مذہبی علوم میں فن تفسیر ان کی توجہ کا مرکز بنا، فقہ و تصوف وغیرہ کے موضوع پر بھی انھوں نے کتابیں لکھیں لیکن ان کی عظمت و شہرت اسی تفسیر کی مرہون منت ہے۔ عہد وسطی کے ہندوستان کی بعض اور تفسیروں (مثلاً حسن محمد بن احمد میان جیو کی تفسیر محمدی اور شیخ مبارک ناگوری کی منبع عیون المعانی) میں ربط آیات کی وضاحت ملتی ہے لیکن علی مہامنی کی تفسیر میں جس خوش اسلوبی اور مہارت سے اس پر روشنی ڈالی گئی ہے وہ دوسروں کے

یہاں مفقود ہے۔ جدید ہندوستان کے عظیم مفسر اور نظم قرآن کے زبردست ترجمان علامہ حمید الدین فراہی کے یہاں بھی تفسیر مہائی کی اس خصوصیت کا اعتراف ملتا ہے۔ ربط آیات کے علاوہ اس تفسیر کا ایک امتیازی پہلو یہ بھی ہے کہ ہر سورہ کی ابتدا میں بسم اللہ الرحمن الرحیم کی تفسیر اس سورہ کے خاص مضمون کی روشنی میں بیان کی گئی ہے۔

اس میں شبہ نہیں کہ ۱۳ویں و ۱۴ویں صدی عیسوی کے ہندوستان میں تفسیر کے میدان میں نہایت اہم و قابل قدر تصنیفی کارنامے انجام پائے جیسا کہ اوپر کی تفصیلات سے واضح ہوا تاہم عہد سلطنت کے آخری حصے (۱۵ویں صدی اور ۱۶ویں صدی کے ربع) میں جو تفسیری تخلیقات ظہور میں آئیں انھیں بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ اس دور کی تفسیروں میں قاضی شہاب الدین دولت آبادی (متوفی ۱۰۴۲ھ) کی تفسیر بحر مواج سب سے اہم ہے جسے عہد سلطنت کی تمام فارسی تفسیروں کا شاہکار کہنا بیجا نہ ہوگا۔ اس کے مولف جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا تفسیر وفقہ میں مہارت اور علمی کارناموں کے لیے ممتاز تھے۔ یہ ایک بسیط و مفصل تفسیر ہے جس کا اندازہ اس کی تین ضخیم جلدوں کو دیکھ کر ہوتا ہے۔ یہ تفسیر سلطان ابراہیم شاہ شرقی کے نام مضمون ہے مولف کے اہم تفسیری مآخذ تفسیر کبیر، کشاف، تفسیر ابواللیث سمرقندی اور مدارک التنزیل ہیں۔ صاحب تفسیر نے قرآن کے معانی و مطالب کی وضاحت کرتے وقت لغوی و نحوی بحثوں پر خاص زور صرف کیا ہے۔ مزید برآں مختلف آیات سے جو فقہی مسائل اخذ ہوتے ہیں ان کی نشاندہی بھی کی ہے۔ مختصر یہ کہ بحر مواج زبان و بیان کی خوبیوں سے معمور ہے، گلزار ابرار کے مصنف محمد غوثی شطاری نے اسے کشاف کے ہم پایہ قرار دیا ہے اور یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ فارسی میں ہونے کی وجہ سے اسے تفسیری درسیات میں شمولیت نہ مل سکی جس کی وہ بجا طور پر مستحق تھی غوثی شطاری کے الفاظ ہیں ”ازاں جملہ تفسیر بحر مواج است چون فارسی زبان است از اعداد کتب متداولہ درس نگشت ہاں معانی اگر بتاری عبارت یاری شد نوید ہمتائی کشاف بد الشوران جہاں می داد“ ۱۵ویں صدی کے نصف آخر یا لودی سلطانین کے دور میں لکھی جانے والی تفسیروں میں ”تفسیر نورالنبی“ قابل ذکر ہے۔ اس کے مولف خواجہ حسین ناگوری (متوفی ۱۰۵۵ھ) ہیں جن کا قرآنیات سے لگاؤ اور تفسیر مدارک کے درس کا التزام پہلے بیان کیا جا چکا ہے۔ خواجہ حسین نے قرآن کے ہر جز کی تفہیم علیحدہ لکھتے ہوئے اپنے مکمل مجموعہ تفسیر کو تیس حصوں میں منقسم کیا ہے۔ قرآنی آیات کی شرح و بسط کے ساتھ وضاحت

لغوی و لسانیاتی تحقیق اور انداز بیان کی سادگی اس تفسیر کی امتیازی خصوصیات میں سے مصنف تدرہ علماء مہند کے الفاظ میں ”از تصانیف اوتفسیر نور النبی است کہ ہر جزوی از قرآن مجلدی جدا نوشتہ و حل تراکیب و بیان معنی قرآن از انچہ در تفسیر ہامی باشد بقصیل و تسبیل تمام تر بیان فرمودہ“^۱ اس طرح یہ تفسیر عام فہم ہونے کی وجہ سے کافی اہمیت رکھتی ہے عہد زیر بحث کی آخری تفسیر مولفہ شیخ حاجی عبدالوہاب بخاری (متوفی ۱۵۲۵ھ) اپنی نوعیت میں بالکل منفرد ہے، مولف سید جلال بخاری طمانی کی اولاد میں سے تھے ان کی پیدائش اور تعلیم و تربیت طمان میں ہوئی انھوں نے متعدد بار حجاز مقدس کا سفر کیا اور حرمین شریفین کی زیارت کی سعادت حاصل کی سلطان سکندر لودی کے زمانہ میں طمان سے دہلی منتقل ہوئے جہاں اس علم دوست سلطان نے ان کی کافی قدر دانی کی۔ انھوں نے اپنی عربی تفسیر ہمیں ۹۵۱ھ میں مکمل کی۔ اس تفسیر کی ندرت یہ ہے کہ قرآن کریم کی ہر آیت سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نعت و مناقب ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس طرح صاحب تفسیر کے خیال میں پورا قرآن مجید نعت نبویؐ سے عبارت ہے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی حاجی عبدالوہاب کی اس تعبیری ندرت پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں ”شیخ حاجی عبدالوہاب را تفکیست و بسیارے از دقالت عشق و اسرار محبت در انجا درج کردہ است غالباً و قورع آں در غلبہ حال و استغراق وقت بودہ است“^۲ اس میں شبہ نہیں کہ عشق نبویؐ سے مغلوب ہو کر اس نوع کی تفسیر لکھی گئی ہو لیکن اس کوشش میں قرآنی تعبیرات میں جو کھینچا تائی کی گئی ہوگی اور آیات کو مخصوص معنی پہنانے کے لیے جو زلا انداز اختیار کیا گیا ہو گا ظاہر ہے اسے مستحسن قرار نہیں دیا جاسکتا۔ آخر میں تفسیر مدارک پر مولانا الاداد جونپوری (متوفی ۱۲۵۱ھ) کے حواشی کا ذکر ضروری معلوم ہوتا ہے جو عہد سلطنت کے اختتامی حصہ کی ایک اوتالیفی یادگار ہے حاشیہ نگار جونپور کے مشاہیر اور اپنے عہد کے ممتاز علماء میں سے تھے۔ دینی علوم کی اشاعت میں انھوں نے خاص دلچسپی لی جس کے واضح ثبوت ان کی تدریسی خدمات اور تصنیفی و تالیفی مشاغل سے ملتے ہیں۔ ان کے علمی کاموں کا ایک اہم حصہ درسیات کی مرتبہ کتابوں پر شروع و حواشی لکھنا تھا۔ تفسیری درسیات میں انھوں نے مدارک التنزیل کو اپنے حواشی کے لیے منتخب کیا جسے نہ صرف اس وقت تفسیر کے نصاب میں ایک اہم مقام حاصل تھا بلکہ علماء و مشائخ کے حلقوں میں ذاتی مطالعہ اور درس کے لیے بھی مقبول تھی جیسا کہ اوپر وضاحت کی گئی، یہ حاشیہ اس اعتبار سے کافی اہمیت رکھتا ہے کہ اس کے ذریعہ

مدارک کے مشکل مباحث کی وضاحت کرنے اور ظاہری و مغوی دونوں لحاظ سے اس تفسیر کو عام فہم بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس میں متعدد احادیث کے تنون کا بھی اضافہ کیا گیا ہے جن کی جانب اصل تفسیر میں محض اشارہ ہے، مزید براں سورتوں کے شان نزول اور متعلقہ واقعات کی تفصیل بھی اس میں ملتی ہے۔ مولف نے معتبر تفسیری ماخذ کے حوالے سے اپنے بیانات کو مدلل بھی کیا ہے۔ ان تمام باتوں سے فن تفسیر میں محشی کی مہارت اور ان کے حاشیہ مدارک کی افادیت عیاں ہوتی ہے۔

مذکورہ بالا مباحث کی روشنی میں یہ حقیقت بخوبی واضح ہوتی ہے کہ عہد سلطنت میں علم قرآن میں دلچسپی اور اس کی اہمیت دوسرے علوم کی بہ نسبت کم نہ تھی۔ اس وقت تعلیم کے مختلف مدارج میں جو نصاب رائج تھا اس میں علوم قرآنیہ کو نہ صرف ایک نمایاں مقام حاصل تھا بلکہ علماء و مشائخ کی انفرادی مجلسوں میں قرآنی حقائق و معارف پر بھی روشنی ڈالی جاتی تھی اور تفسیری کتب کی مدد سے قرآنی آیات کی وضاحت بھی کی جاتی تھی جیسا کہ ماخذ سے اس کے شواہد پیش کیے گئے مزید براں اوپر کی تفصیلات سے یہ ثبوت بھی فراہم ہوتا ہے کہ عہد زریخت میں ایسے علماء کی کمی نہ تھی جن کی دلچسپی کا خاص محور علم قرآن تھا اور جو فن تفسیر میں مہارت تامہ کے مالک تھے ان میں سے کچھ نے درس و تدریس کے ذریعہ فہم قرآن کو عام کیا اور علم تفسیر کو رواج دیا اور بعض نے اپنی تصنیفی و تالیفی صلاحیتوں کو علوم قرآن کی نشر و اشاعت میں صرف کیا سب سے اہم یہ کہ محاصر علماء نے اس باب میں جو کارنامے انجام دیے وہ کثرت و کیفیت ہر لحاظ سے قابل قدر و لائق توجہ ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اس علم سے متعلق اس دور کی خدمات کسی بھی صورت میں نظر انداز نہیں کی جاسکتیں۔

۳۹۹ ملاحظہ فرمائیں اخبار الاخبار، ص ۱۴۳-۱۴۴، سبحة المرجان، ص ۹۵-۹۶، گلزار ابرار، ص ۴۵-۴۶، تذکرہ علماء مہند

ص ۸۸، ترجمہ الخواطر الجزء الثالث، ص ۱۹-۲۱، مائثر اکرم، آگرہ ۱۹۱۰ء، دفتراول ص ۱۸۸

۴۰۰ اخبار الاخبار، ص ۱۶۹-۱۷۰، گلزار ابرار، ص ۵۴، تذکرہ علماء مہند، ص ۴۶-۴۷، ترجمہ الخواطر الجزء الثالث

ص ۵۵-۵۶، اول الذکر دونوں ماخذ خاص طور سے ان کے قرآنی ذوق کی وضاحت کرتے ہیں۔

۴۰۱ اخبار الاخبار، ص ۱۴۵-۱۴۶، تذکرہ علماء مہند، ص ۴۹-۵۰، نیر شیخ محمد اکرام، آب کوثر، لاہور ۱۹۵۳ء

ص ۴۱۶-۴۲۶

۴۰۲ اخبار الاخبار، ص ۱۴۸-۱۴۹، گلزار ابرار، ص ۱۱۵-۱۱۶، صدائق الخفیہ، ص ۲۶۹-۲۷۰، تذکرہ علماء مہند،

۸-۱۰۔ نزہۃ الخواطر، الجزء الرابع، ص ۲۴-۲۵۔

۹۳۳۔ غرائب القرآن و رغائب الفرقان المطبوع علی حاشیہ تفسیر طبری، مطبعہ ممینہ، مصر، ۱۳۲۱ھ، الجزء السادس

۹۳۴۔ سید مناظر احسن گیلانی، ہندوستان میں مسلمانوں کا نظام تعلیم و تربیت، ندوۃ المصنفین ۱۹۴۴ء۔ جلد اول

۱۳۲۷ء حاشیہ علی

۹۳۵۔ اس تفسیر کا مہری مطبوعہ نسخہ اور ایران سے ۱۲۸۰ھ میں چھپے ہوئے نسخے کی دوسری و تیسری جلدیں، مولانا آزاد لائبریری کے حبیب گنج کلکشن اور عام عربی ذخیرہ میں بالترتیب موجود ہیں۔ اس تفسیر کے بارے میں

مزید معلومات کے لیے دیکھئے، معجم المطبوعات العربیہ والمغربیہ، مصر، ۱۹۲۸ء، المجلد الثانی، ص ۱۵۲، دائرہ معارف اسلامیہ (اردو انسائیکلو پیڈیا) دانش گاہ پنجاب، لاہور، ۱۹۵۹ء جلد ۲، ص ۵۳۱۔ محمد صنیعی، التفسیر والمفردات کا ہر

۹۳۶۔ حاجی خلیفہ چلیسی، کشف الظنون، مطبع معارف، استنبول، ۱۹۴۱ء، المجلد الاول

۹۳۷۔ حقائق الخفیفہ، ص ۲۹-۲۹۱، ۲۹۲، نواب صدیق حسن خاں، ابجد العلوم، مطبوعہ صدیقیہ، بھوپال، ۱۲۹۵ھ

۹۳۸۔ تذکرہ علماء ہند، ص ۱۵۱، سید عبدالحئی، الفوائد البہید فی تراجم الخفیفہ مطبوعہ سجادہ، مصر، ۱۳۲۴ھ ص ۱۴

۱۴۹۔ نزہۃ الخواطر، الجزء الثانی، ص ۹۵-۹۶۔

۹۳۹۔ سیر الاولیاء، ص ۲۱۵-۲۱۶۔ نزہۃ الخواطر، الجزء الثانی، ص ۱۱۳

۹۴۰۔ سبحة المرجان، ص ۴۳-۴۴، کشف الظنون، المجلد الثانی، ص ۲۳۹۔ حقائق الخفیفہ، ص ۲۹۱ تذکرہ

علماء ہند ص ۵۳۔ سید مناظر احسن گیلانی (محول بالا، ص ۱۳۱) کا یہ بیان صحیح نہیں معلوم ہوتا کہ حاجی خلیفہ نے کشف الظنون میں اس شرح کا ذکر کیا ہے۔

۹۴۱۔ نزہۃ الخواطر، الجزء الثانی، ص ۱۶۱-۱۶۲۔

۹۴۲۔ تاریخ فیروشاہی، ص ۲۹۶۔ نزہۃ الخواطر، الجزء الثانی، ص ۱۸-۱۹، مہدی حسین، تغلق ڈائینسٹی، نئی دہلی

۱۹۶۴ء، ص ۲۷-۲۸ (دیباچہ)

۹۴۳۔ اخبار الاخیار، ص ۱۶۱-۱۶۲، گلزار ابرار، ص ۴۷، تذکرہ علماء ہند، ص ۲۳۲، نزہۃ الخواطر، الجزء الثالث،

ص ۳۲۳۔ اس تفسیر کا ذکر گلزار ابرار اور تذکرہ علماء ہند میں نہیں ملتا۔

۹۴۴۔ اردو انسائیکلو پیڈیا، محول بالا، ص ۵۳۳، سید مرتضیٰ حسین، برصغیر میں علماء امامیہ کی تفسیریں، سہ ماہی

مجلد توحید، ایران فروری۔ اپریل ۱۹۸۵ء، ص ۱۵۹

۹۴۵۔ اخبار الاخیار، ص ۱۳۹-۱۴۰، آثار الکرام، ص ۱۸۶-۱۸۷، حقائق الخفیفہ، ص ۳۰۴، تذکرہ علماء ہند

ص ۵۸۰، ۲۲۹، نزہۃ الخواطر، الجزء الثالث، ص ۶۳-۶۴ آخر الذکر ماخذ میں انکا پورا نام خواجگی

بن محمد الخفیف الدہلوی درج ہے۔ جبکہ سید مرتضیٰ حسین (مجلد توحید محول بالا) نے ان کا نام محمد بن احمد معروف

بہ خواجگی شیرازی لکھا ہے۔

۵۵ ڈاکٹر محمد سالم قدوائی نے انڈیا آفس کے عربی ذخیرہ خطوط کی فہرست اور کتب خانہ نامہ یہ لکھنے کے متعلق خطوط کی روستی میں اس کا نام "تفسیر منطق" بنایا ہے (ہندوستانی مفسرین اور ان کی عربی تفسیریں، مکتبہ جامعہ، ۱۹۷۲ء، ص ۳۳-۳۴، روضۃ الاولیاء، (مولف غلام آزاد بگلاری) کے حوالے سے سید مناظر احسن گیلانی نے بھی

اس کا یہی نام درج کیا ہے (ہندوستان میں مسلمانوں کا نظام تعلیم و تربیت، محول بالا، ص ۱۶۶-۱۶۷)

۵۵ قاضی عبدالمقتدر سے سید گیسو دراز نے کشف کادرس لیا تھا (نزهۃ الخواطر، الجزء الثالث، ص ۱۵۳)

۵۵ اخبار الاخبار، ص ۱۲۴-۱۲۲، تذکرہ علماء ہند، ص ۸۲، نزهۃ الخواطر، الجزء الثالث، ص ۱۵۳-۱۵۴

(سید محمد گیسو دراز کی تصانیف سے زائد ذکر کی جاتی ہیں)

۵۵ اخبار الاخبار، ص ۱۲۲، گلزار ابرار، ص ۷۲، سبۃ المرجان، ص ۹۷-۱۰۰، آثار الکرام، ص ۱۸۹-۱۹۰، الجہ

العلوم، ص ۸۹۳-۸۹۴، حقائق الخفیف، ص ۲۱۷، نزهۃ الخواطر، الجزء الثالث، ص ۱۰۵-۱۰۶، صاحب اخبار الاخبار

نے ان کا نام "شیخ علی بیرو" اور مصنف گلزار ابرار نے شیخ علی بیرو لکھا ہے۔

۵۵ عبدالحمد فرہانی، دلائل النظام، دائرہ حمید، سرانے میر (اعظم گڑھ) ۱۳۸۸ھ ص ۳

۵۵ شیخ علی مہاشی کی تفسیر پر مفصل تبصرہ کے لیے دیکھئے عبدالرحمن پرواز اصلائی، مخدوم علی مہاشی (حیات آثار و افکار)، نقش کوکن پبلیکیشن ٹرسٹ، بمبئی، ۱۹۷۹ء، ص ۱۲۸-۱۲۹ اور ڈاکٹر محمد سالم قدوائی، محول بالا

۵۵ عہد وسطی کی فارسی تفسیروں کے جائزہ کے لیے دیکھئے رقم الحروف کا مضمون "عہد وسطی کے ہندوستان

کی فارسی تفسیریں۔ ایک تعارفی مطالعہ" مجلہ علوم القرآن، علی گڑھ، حیدرہ شمارہ ۱۵۵-۱۳۵۔

۵۵ اس تفسیر کے قلمی نسخے مولانا آزاد لائبریری (اسلم یونیورسٹی، علی گڑھ) میں حبیب گنج کلکشن فارسیہ تفسیر

۲/۱۶ بجان اللہ کلکشن ۱۱۱۲/۲۹۷ اور یونیورسٹی ٹیمپوہ کے تحت ملاحظہ کیے جاسکتے ہیں۔ اس کے خطوط انڈیا

آفس لائبریری، لندن، ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال، مکتبہ اور آصفیہ لائبریری حیدرآباد میں بھی محفوظ ہیں۔

۵۵ گلزار ابرار، ص ۷۲، نیز دیکھئے اخبار الاخبار، ص ۱۲۳-۱۲۴، سبۃ المرجان، ص ۹۵-۹۶، آثار الکرام، ص ۱۸۹-۱۸۸

الجہ العلوم، ص ۸۹۳، تذکرہ علماء ہند، ص ۸۸، نزهۃ الخواطر، الجزء الثالث، ص ۱۹-۲۱

۵۵ اخبار الاخبار، ص ۱۲۴-۱۲۵، نزهۃ الخواطر، الجزء الرابع، ص ۹۲، تذکرہ علماء ہند، ص ۵۵

۵۵ اخبار الاخبار، ص ۲۰۶-۲۰۷، نیز دیکھئے گلزار ابرار، ص ۱۱۵، تذکرہ علماء ہند، ص ۱۳۸، نزهۃ الخواطر، الجزء

الرابع، ص ۲۲۳-۲۲۴

۵۵ اخبار الاخبار، ص ۱۸۸-۱۸۹، سبۃ المرجان، ص ۱۰۵، آثار الکرام، ص ۱۹۲، حقائق الخفیف، ص ۳۶۵-۳۶۶

الجہ العلوم، ص ۸۹۳-۸۹۵، نزهۃ الخواطر، الجزء الرابع، ص ۲۱-۲۲

۵۵ اس کا خطوط حیات و افکار (عبدالحمید کلکشن ۳/۸) میں دستیاب ہے۔